



Government
Gouvernement

AGENCY RENEWAL APPLICATION
PRIVATE INVESTIGATORS AND SECURITY GUARDS ACT
DEMANDE DE RENOUVELLEMENT DE LA LICENCE D'AGENCE
LOI SUR LES DÉTECTIVES PRIVÉS ET LES GARDIENS DE SÉCURITÉ

Licence Type

- Private Investigator Agency
- Security Guard Agency
- Security Consultant Agency
- Burglar Alarm Agency

Type de licence

- Agence de détectives privés
- Agence de gardiennage
- Agence de conseillers en sécurité
- Agence d'avertissement anti-vol

FEES • DROITS

- \$25.00 • 25 \$
- \$25.00 • 25 \$
- \$25.00 • 25 \$
- \$25.00 • 25 \$

1. Name of Business in Full:
Nom complet de l'entreprise : _____

2. Registered Address:
Adresse officielle : _____
Street • Rue _____ Town/City • Ville/Cité _____ Postal Code • Code postal _____

3. Principal Office Location:
Emplacement du bureau principal : _____

4. Telephone Number:
Numéro de téléphone : _____

5. Applicants Name:
Nom du demandeur : _____
Surname • Nom de famille _____ First • Prénom _____ Middle • Deuxième prénom _____

6. Full Address:
Adresse complète : _____

7. Position in Company:
Poste occupé dans l'entreprise : _____

Give details if out of Territory licence is currently held:
Précisez si vous détenez présentement une licence semblable à l'extérieur du territoire : _____

Type _____ Province _____
Type _____ Province _____

The following items are attached:

Joindre les pièces suivantes :

- | | |
|---|--|
| 1. Proof of liability insurance in the amount of \$100,000.00 | 1. Preuve d'une assurance responsabilité de 100 000 \$ |
| 2. Proof of \$5,000.00 bond as set out in the Regulations. | 2. Preuve d'un cautionnement réglementaire de 5 000 \$ |
| 3. Licence fee of \$ _____ | 3. Droits requis de _____ \$ |

Please forward your application and fees to:
Veuillez envoyer votre demande de renouvellement et votre paiement à l'adresse :

Consumer Services, C-5 Box 2703 Whitehorse, Yukon Y1A 2C6	or	Consumer Services, C-5 2130 Second Avenue Whitehorse, Yukon Y1A 5H6
Services aux consommateurs, C-5 C.P. 2703 Whitehorse (Yukon) Y1A 2C6	ou	Services aux consommateurs, C-5 2130, 2 ^e Avenue Whitehorse (Yukon) Y1A 5H6

Please make your cheque payable to Government of Yukon, or,
Veuillez faire votre chèque à l'ordre du gouvernement du Yukon, ou pour payer par carte de crédit :

Visa _____	Expiry _____	Signature _____
Visa _____	Expiration _____	Signature _____
	<small>mm/yy mm/aa</small>	
Mastercard _____	Expiry _____	Signature _____
Mastercard _____	Expiration _____	Signature _____
	<small>mm/yy mm/aa</small>	

Please contact Consumer Services at 867-667-5111 or fax 867-667-3609 or e-mail consumer@gov.yk.ca for inquiries.
Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec les Services aux consommateurs au (867) 667-5111; par télécopieur, au (867) 667-3609, ou, par courriel, à l'adresse consumer@gov.yk.ca.

Personal information contained on this form is collected under the Private Investigators and Security Guards Act and will be used for the purpose of administering the Act. For further information, contact the Manager of Consumer Services at (867) 667-5111, toll free within Yukon 1-800-661-0408, ext. 5111.

Les renseignements personnels contenus dans le présent formulaire sont recueillis en vertu de la Loi sur les détectives privés et les gardiens de sécurité et seront utilisés à des fins d'administration de la Loi. Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec le directeur des Services aux consommateurs au (867) 667-5111 ou, sans frais au Yukon, au 1-800-661-0408, poste 5111.

AFFIDAVIT • AFFIDAVIT

I/We _____

Je/nous _____

of the Firm/Partnership _____

de la société/société en nom collectif _____

carrying on the business at _____

exerçant ses activités à _____

Make oath and say as follows:

Déclare/déclarons ce qui suit :

I/We being directors/partners in the aforementioned business swear that all information and details provided by me/us in the application for a _____ agency licence are true and correct to the best of my/our knowledge and belief and that I/we are not aware of any impediment which would affect the granting of the said licence under the provisions of the *Private Investigators and Security Guards Act*.

Je/nous soussigné(s), administrateur(s)/associé(s) de l'entreprise susmentionnée, atteste/attestons que les renseignements donnés dans la demande de licence d'agence de _____ sont exacts et que, pour autant que à ma/notre connaissance, rien ne s'oppose à ce que la licence demandée soit délivrée en vertu de la Loi sur les détectives privés et les gardiens de sécurité.

Sworn before me at _____ in
Déclaré devant moi à _____ au _____

this _____ day of _____ 20
ce _____ jour de _____ 20 _____

Notary Public in and for Yukon
Notaire public du Yukon

Signature • *Signature*

Signature • *Signature*

CAUTION: Any person who knowingly furnishes false information in an application under the Private Investigators and Security Guards Act commits an offence and may result in the refusal of a Licence. MISE EN GARDE : Toute personne qui fournit sciemment de faux renseignements dans une demande présentée sous le régime de la Loi sur les détectives privés et les gardiens de sécurité commet une infraction pouvant entraîner le refus de la licence.